Vol. IV MORINVILLE Alberta, 10 Octobre 1912 No 32

LE PROGRES

Wilfrid Gariepy, President. "JE ME SOUVIENS" Adolphe Nantel, [...]cteur

HOMMAGE A Mgr. EDOUARD LEBLANC

Eveque-Elu de Saint-Jean. N.-B

Une assemblée fut tenue à Moncton le 17 septembre sous la présidence de M. le curé D.F. Léger, pour arrêter les mesures à prendre, à l'occasion de l'élévation et du sacre prochain de Sa Grandeur Monseigneur Edouard LeBlanc, évêque-élu de St. Jean, N.-B., pour les démonstrations qu'il convient de faire en cette mémorable circonstance

Voici en peu de mots ce qui a été résolu :

1. Instituer entre les Acadiens une souscription générale destinée à former une bourse qui sera présentée au nouvel évêque à l'occasion de son sacre— une bourse qui soit une éloquente expression de la satisfaction et de l'affection de notre peuple.

2. Présenter au nom de tous les Acadiens du Canada et des Etats-Unis, une adresse de félicitations à Monseigneur Le Blanc,

3.—Faire les préparatifs et prendre les mesures nécessaires pour que la démonstration soit digne de la circonstance,

A ces fins le comité exécutif suivant fut nommé:

Président— L'Honorable juge P. A. Landry,

Membres du comité.—L'Hon J. Willie Comeau, Baie Sainte-Marie ; l'Hon. Dr Landry, Bouctouche ; M. J. O. Gallant, M. l'inspecteur Thériault, Iles Madeleine ; Dr Doucet, Dalhousie ; Hon. A. E. Arsenault, et F. J. Buote, Ile du "Prince-Edouard.

Secrétaire —Ferd Robidoux.

Pour atteindre tous les Acadiens, le comité prend respectueusement la liberté de s'adresser à tous les prêtres des paroisses et missions comptant des Acadiens, et aux officiers des différentes Succursales de la Société L'Assomption, dans l'espoir que tous voudront bien leur prêter leur bienveillant et actif concours et inviter nos compatriotes à verser leurs souscriptions et inscrire leurs noms sur les listes. Une fois recueollies, on voudra bien adresser les listes de signataires et les souscriptions à l'hon Juge P, A, Landry Dorchester N. B.

Prière aux amis du mouvement—et qui voudrait ne pas en être?— de faire diligence,car le temps presse—le sacre devant avoir lieu prochainement.

Le comité ne désire point connaître la somme des souscriptions individuelles, mais il croit devoir insister sur l'enrôlement sur des listes, de tous ceux qui contribueront à ce témoignage d'affection à Mgr LeBlanc.

P. A. LANDRY J.C.S.,
Président

FERD. ROBIDOUX,
Secrétaire.

N. B.—L'intention est de réunir tous les noms des signataires en un Album et d'en faire hommage au nouveau prélat.

Pour mieux faire connaître les intentions des organisateurs de la démonstration que les Acadiens sont à organiser à l'occasion du sacre de Mgr Leblanc, nous résumons ci-après les remarques faites à Moncton par Son Honneur le Juge Landry :

DISCOURS DE L'HON JUGE LANDRY

M. le président,
Messieurs,

Dans mon expérience, toujours agréable, mais déjà longue et beaucoup variée, à assister à des assemblées d'amis et de compatriotes, jamais je n'a assisté avec plus de joie et de contentement, jamais, il me semble, nous sommes-nous réunis attirés par un événement d'un intérêt pour nos compatriotes,, plus général et causant le même esprit d'unanimité dans le but qui nous réunit.

Le contraste entre les sentiments de crainte, de méfiance, d'incertitude, partagés par les petits groupes qui depuis plus de quinze ans se réunissaient de temps à autre pour parler des choses qui intéressaient notre race, et les sentiments de joie, de contentement et de reconnaissan qui nous animent aujourd'hui, est des plus frappants.

Autrefois nous nous réunissions pour supplier, pour prier, pour demander, et quelquefois pour nous plaindre, jamais pour récriminer, autrefois, occupant, une position moins forte, nous avions à nous adresser à des voisins munis de positions de haute autorité qui nous connaissaient guère, qui se méfiaient, sans bonnes raisons de nous, et de nos procédés, qui interprétaient mal, quoique sincèrement, nos aspirations, qui nous traitaient comme des rebelles quand nous n'étions qu'enfants soumis, même lorsque nous osions demander notre place sous le soleil. Autrefois, nous ressentions un besoin, presque, de nous plaindre du peu d'égard montré à nos désirs respectueusement exprimés, du peu de sympathie manifestée pour nos plus chères aspirations, et de l'indifférence avec laquelle l'on traitait nos supplications franches, sincères et filiales même,

Aujourd'hui nous sommes ici pour exprimer notre reconnaissance au Saint-Siège et pour remercier son représentant au Canada. Son Excellence Mgr Stagni, pour reconnaître l'acte de justice du haut clergé des diocèses des Provinces Maritimes, pour affirmer de nouveau notre attachement inébranlable au Saint-Père et aux autorités et pour saluer, d'un commun accord, notre premier Evêque d'origine acadienne.

Hâtons-nous d'abord de dire que nous acceptons avec reconnaissance et sans arrière pensée, la faveur accordée à notre distingué compatriote, Mgr LeBlanc; que nous lui souhaitons les grâces d'état pour l'accomplissement le plus fidèle et le mieux couronné de succès possible, et surtout le don du Saint-Esprit, de rendre justice égale à toutes les âmes confiées à ses soins pontificaux, Prions que son sacre soit le commencement d'une ère de bonne entente et de cordiale sympathie entre tous les groupes qui composent son diocèse important, et que cette bonne entente se répande dans tous les coins et recoins des centres catholiques des Provinces Maritimes. Joignons-nous avec empressement aux bons offices de nos frères parlant une autre langue pour recevoir dignement notre nouvel Evêque; demandons d'être tous acceptés comme frères en religion sans distinction de race, suivant ainsi le bel exemple des bons Evêques qui ont recommandé notre compatriote, et du Saint-Siège qui a agi sur cette recommandation Profitons de la présente occasion pour dire que tout malaise né d'un passé qui nous a fait quelquefois, songer, peut-être injustement, que les voies par lesquelles nous avons cherché à obtenir faveur étaient pénibles, difficiles et longues, est effacé, et souhaitons que l'élévation de Mgr LeBlanc unisse de cœur et d'esprit toutes ses ouailles. C'est le désir ardent des Acadiens, Jamais, comme race, avons nous songé que la masse de la belle et chrétienne intelligence de nos concitoyens catholiques parlant l'anglais était hostile à notre avancement dans le sentier de l'épiscopat, et aujourd'hui, malgré les obstacles qui se sont présentés à nos désirs dans le passé, nous désirons marcher avec eux la main dans la main dans la voie du progrès de notre religion commune.

Maintenant, que nous reste-t-il à faire comme réunion représentative des Acadiens?

Premièrement, une organisation pour attirer l'attention universelle de tous nos compatriotes de n'importe quel pays, sur l'importance d'exprimer d'une manière tangible notre reconnaissance et notre joie. Le meilleur moyen, d'après moi, est la présentation d'une bourse à notre nouvel Evêque, à laquelle bourse aura contribué toute la population Acadienne, hommes, femmes et enfants. Que les noms de tous les souscripteurs soient inscrits sur une lite qui devra passer à l'histoire, que chaque donateur n'attache pas plus d'importance à la somme donnée qu'au fait de faire figurer son nom sur une liste qui redira à nos descendants le nombre et la foi des Acadiens d'aujourd'hui. Que cette présentation soit accompagnée d'une adresse au nom de tous les Acadiens et qu'elle se fasse le jour du sacre où à un jour et à un lieu indiqués par Monseigneur lui-même. Que chaque curé des paroisses où il y a des Acadiens attire, du haut de la chaire même, l'attention de ses paroissiens Acadiens sur le mouvement.

Que la somme donnée par un chacun ne soit pas publiée, mais que la somme totale de chaque paroisse, avec les noms des paroissiens ayant contribué, soit publiée comme contribution de la paroisse ou de la mission. Les contributeurs des Etats-Unis ou d'ailleurs hors des Provinces Maritimes, pourront se grouper eux-mêmes par districts ou par paroisses, Et que des arrangements soient faits pour une aussi grande assistance que possible de nos compatriotes au sacre du nouvel Evêque.

Ici je ne parle qu'au nom des laïques. Je sais que le clergé a déjà fait son devoir en grande partie et qu'il verra à ce qu'une adresse de sa part parlant pour lui, et au nom de ses ouailles dans le diocèse, soit présentée le jour du sacre.

Donc, mes compatriotes Acadiens à l'œuvre sans retard et avec générosité.

REMIS

Nous sommes obligés de remettre à la semaine prochaine vu l'accident mentionné en dernière page plusieurs articles de rédaction, et un grand nombre de nouvelles intéressantes,

COURAGEUX SOLDATS

MM. Wilfrid Gariépy et Jos. Deschenes sont partis d'Edmonton mardi pour aller faire la lutte dans le comté de MacDonald Manitoba, en faveur de M. Davidson, candidat de la réciprocité et du parti libéral.

Il nous fait plaisir de voir que nos deux vaillants amis sont encore au premier rang dans l'opposition, et plus tard on dira d'eux: "Ils furent à la peine et méritent d'être maintenant à l'honneur".

UN AMI.

DANS LA CAPITALE

La 4ème réunion amicale des dames du parler français d'Edmonton a eu lieu dimanche dernier. Les assistants sont chaque fois de plus en plus nombreux et chacun doit avouer que l'institution de ces délicieuses parties fait honneur aux initiateurs. On voit que chacun s'y amuse et l'heure ne passe que trop vite.

Nous apprenons avec regret la mort soudaine, mercredi 25 septembre d'un de nos plus anciens abonnés. M. Jos. Grandmaison, arrive à Edmonton en février dernier. Avant son arrivée à Edmonton, M. Grandmaison était vice-président d'un club de Canadiens-français à New-York Attiré dans l'Alberta par la lecture du "Progrès", il se décida à rentrer dans l'Ouest de sa patrie. Il ne faisait que parler de sa décision. quand la mort vint soudainement le ravir à l'affection des nombreux amis qu'il s'était déjà faits ici. Son corps a été expédié à Québec où il doit être enterré,

---

Nous apprenons qu'il s'organise pour le printemps prochain un voyage économique qui sera en même temps un pélerinage et un voyage de plaisir, pour visiter Paris, Bordeaux, Lourdes et Rome. Nous ne pouvons qu'applaudir à un pareil projet qui comblera les vœux de bien des personnes qui désirent connaitre ces pays si intéressants a bien des points de vue. Nous tiendrons nos lecteurs au courant de tout ce qui se décidera au sujet de ce voyage,

---

Madame J. M. Deschenes recevra tous les seconds mardis de chaque mois à l'avenir.

Les Pères Jésuites ne perdent pas de temps et pour leur nouveau Collège, les souscriptions marchent généreusement.

J. H. Gariépy	$10.000
Joseph H. Picard.	7.000
Emile Tessier	5.000
Wilfrid Gariépy.	5.000
Hon. P. E. Lessard.	5.000
Napoléon Leclerc	1.000

M. Edouard Loiseau de Morinville a gagné son procès avecM. Omer St-Germain, à la Cour d'appel.

L'INFORMATION

Dans Richelieu

L'élection de Richelieu, devenue nécessaire par l'invalidation du mandat de M. Cardin se fera le 24 octobre.

Le candidat conservateur est M. George A. Morgan. les libéraux n'ont pas encore chois. leur porte-drapeau.

Cette élection dans Québec décidera probablement du sort du gouvernement Borden, dans Québec au prochain scrutin par son résultat attendu avec anxiété,

Toujours la France

Pierre Daucourt, un autre aviateur français a gagné lundi la coupe Pommery pour la plus longue course en un jour entier.

Le héros a parcouru la distance de 570 milles, partant le matin à 5.59 heures de Valenciennes près de la Belgique et arrivant le soir à 5.38 heures à Biarritz dans le sud de la France.

Vive la France qui dans toutes les inventions a toujours conduit et étonné le monde.

Nos forets

Le gouvernement fait réserver 5000 milles carrés de forêt sur les côtes du petit lac des Esclaves, et autant autour du Lac LaBiche.

La guerre

Tous les petits états des Balkans viennent de déclarer la guerre à la Turquie. Cette dernière a signé un traité de paix avec l'Italie afin de pouvoir tenir tête avec plus de facilité à ses nouveaux ennemis.

Qui sait nous sommes peut-être à la veille d'une guerre générale dans toute l'Europe.

L'attrait de l'Ouest

25 pompiers de Toronto ont quitté leur emploi lundi pour venir chercher fortune dans l'Ouest,

Operation Criminelle

Thomas Patterson, de Montréal a été arrêté hier pour avoir pratiqué une opération criminelle sur une jeune fille. Le prisonnier était un agent d'immeubles,

Mordu par un cheval

Charles Fisher un charretier de Vancouver s'est fait couper une oreille hier soir, par un cheval,

En route

E. J. Chamberlin, président du G.T.P. accompagné de J. D. McArthur, contracteur en chemins de fer est en route pour Edmonton.

Il a neige dans Quebec

Québec, 1er octobre. — La première neige nous a annoncé hier l'approche de l'hiver. A Québec nous avons eu beaucoup plus de pluie que de neige: mais dans maintes localités environnantes il est tombé assez de neige pour couvrir le sol. Le sommet des Laurentides était couvert de neige. En certains endroits, dans la région est de la province, on se serait cru au commencement de l'hiver.

EFFETS D'UN CHANGEMENT DE TEMPERATURE CIVILE

Vous arrivez dans une île et vous dites aux indigènes: "J'ai acheté votre île, retirez-vous", Ils obéissent, et vous êtes persuadé qu'ils ont gagné au change. Car ils sont mieux nourris, mieux vêtus. Vous leur avez vendu à bas prix de la farine, du riz, des pommes de terre ; vous leur avez même abandonné généreusement quelques haillons et, habitués, comme vous l'êtes, à ne tenir compte que des besoins physiques, vous les estimez très heureux. Mieux nourris mieux vêtus, que pourrait-il leur manquer?

Cependant. l'année ne se passe pas que les hommes rouges, au milieu de tout ce confort. sont pris d'un mal qui jusqu'ici nous est incompréhensible. Le premier effet est de changer en horreur l'instinct d'adoration qu'ils avaient eu d'abord pour des hommes pâles. Ils voudraient les fuir et ils ne le peuvent.

Le second symptôme est un découragement profond. Ils attachent des regards sinistres sur tout ce qu'ils rencontrent dans la mer Corail, sur leurs atolls, leurs moraïs, puis, sans blessure apparente, sans mal visible, ils meurent; chose plus étrange, ce sont les jeunes filles qui comme dans la famille de Nioné sont frappées les premières,

C'est l'eau-de-vie, dites-vous; il n'y a pas d'autre cause à ce mal que la contagion de l'ivresse,

A merveille. Après quoi, ne comptons pour rien le travail sourd d'une pensée, l'agonie morale, la décomposition d'une âme, la mort de l'esprit de toute une race. Avec tant de lumières matérielles, restons aveugles à cette tragédie réelle, à cette angoisse, à cet étouffement des hommes rouges en présence des hommes pâles, sur une surface du globe qui égale trois fois la surface de l'Europe

Quoi! n'avaient-ils pas tout gagné à la peine que nous avons prise de les découvrir? N'était-ce pas pour eux qu'était le profit? S'ils mouraient, c'est qu'ils abusaient de nos dons. Que n'étaient-ils sobres comme nous? Mais ils s'enivraient à notre coupe. Nous leur avons apporté l'abondance. Qu'ils apprennent à en jouir sagement, modérément, comme nous; et ils vivront.

Voilà ce que notre sagesse a su nous inspirer depuis un siècle; et en dépit de ces avertissements de l'art de bien vivre, les hommes de l'âge de pierre, dispersés dans les îles, ont continué de disparaître et de s'éteindre, si bien que nous savons aujourd'hui, au juste, le nombre des années après lesquelles il n'en restera plus un seul.

Exposition de Morinville

Liste des Prix du secretaire de la Societe

Chevaux

"CLYDE"

C. McLaughlin, —
1er Prix:
Etalon (2 a.

SHIRES

Norbert Noël. —
1er Prix:
Jument av. poul.

George Hallé. —
1er Prix:
Jument poulinière,

George Hallé. —
1er Prix:
Poulain de 1912

PERCHERON

Robert Kelly. —
1er Prix:
Pouliche (2 a.)

BELGIANS

Abraham Coupal, —
1er Prix:
Jument poulinière

Abraham Coupal, —
2ème Prix:
Jument poulinière.

Joseph Dagenais, —
1er Prix:
Poulain (1 a.)

Alex. Racine, —
1er Prix:
Poulain de 1912

HACKNEYS

Robert Kelly. —
1er Prix
Pouliche (2 a.

ROADSTER

George Hallé. —
1er Prix:

Dr A. A. Fergusson, —
1er Prix:
Jument poulinière.

George Hallé. —
1er Prix:
Poulain de 1912

Ls. Turgeon. —
2ème Prix:
Poulain de 1912

Alex. Racine. —
1er Prix:
Poulain (2 ans.)

AGRICULTURAL HORSE

Edmond L'Abbé. —
1er Prix:
Jument avec poulain

Jos. Dagenais, —
2ème Prix:

Paul Auvé.—
3ème Prix.

Xavier Nobert, —
1er Prix:
Jument poulinière.

Ls. Turgeon,— 2ème prix

Ls. Turgeon. —
1er Prix:
Poulain (3 ans.)

Henri Lema. —
1er Prix:

E. Loiseau, — 2ème prix.

Ed. Loiseau. —
1er Prix:
Poulain (1 an.)

Théod. Nobert — 2ème Prix.

Homer Meunier. —
1er Prix:
Poulain de 1912

Ed. L'Abbé,— 2ème Prix

Rigney, Bros. — 3ème Prix.

HEAVY DRAFTS

W. Willey, —
1er Prix:

(Suite à la page 7)

FEUILLETON DU "PROGRES"

Les Etrangleurs du Bengale

Louis Boussenard

(23)

Mais qu'on fit au plus vite cesser ce cauchemar qui pesait sur des gens dont ce n'était pas le métier de servir de garantie à un personnage que nul ne connaissait, accusé d'une faute que l'on ignorait, et d'ailleurs peut être innocent.

Ce serait bien mal connaître le gouvernement anglais que de supposer un moment qu'il s'émût pour si peu?

C'est une abstraction, un être impersonnel ou, si l'on préfère, une machine qui n'a pas d'âme ni sensibilité, ni volonté; qui fonctionne brutalement, immuablement en vertu d'un rythme, d'une formule qui est la constitution, et dont nul ne peut s'affranchir.

La constitution déclare que force doit rester à la loi, et le gouvernement, quoi qu'il advienne, fait exécuter la loi.

En conséquence, messieurs les otages, quelque justes et pressantes que fussent leurs instances, quelque terribles et légitimes que fussent leurs alarmes, se virent accueillis par une glaciale fin de non-recevoir,

On ne voulut même pas accepter la caution offerte, une simple plaie d'argent qui, à défaut d'autre chose, assurait du moins une demi-tranquillité.

On leur répondit simplement de se garder avec vigilance, de redoubler de précautions, que du reste le gouvernement veillerait à leur sécurité...

C'est pourquoi le Vice-Roi, par dépêche, mit la province en état de siège.

"Mais, le prisonnier!... le prisonnier!... dites-nous du moins qu'il ne manque de rien... que vous garantissez sa santé... que sa vie ne court aucun danger.

—Tranquillisez-vous donc! Le capitaine Pennyless dort, boit mange à merveille.

"Deux médecins, le visiteront chaque jour et veilleront sur lui jusqu'à la fin de l'instruction!..

Ces promesses ne rassurèrent personne.

Il y eut dans cinq cents famil les un remue-ménage infernal; on réalisa des valeurs, on écrivit des testaments, on fit des malles et l'on se prépara sans retard à une fuite éperdue.

—Et cette fuite devint une débandade sans nom, une débâcle affolée quand, deux jours après, les journaux de Calcutta publièrent cette sinistre nouvelle:

"Le capitaine Pennyless vient d'être trouvé mort dans son cachot.."

XI

N'ayant plus d'asile, Patrick, et Mary passèrent leur première nuit sous le banian, ou figuier sacré.

En principe, cela parait fort agréable de dormir en plein air, sur un épaix tapis de mousse, quand la chaleur est considérable et qu'on a pour abri un feuillage impénétrable,

Cela vous a des apparences de jeunes Robinsons, très séduisantes au premier aspect.

En réalité, c'est chose parfaitement incommode, fatigante et même pénible.

D'abord les enfants brisés d'émotion et de lassitude s'endormirent d'un sommeil de plomb à la garde de Bob, leur bon chien.

Ils s'éveillèrent, au milieu de la nuit, les membres endoloris par le contact du sol très imparfaitement capitonné de mousse.

D'imperceptibles buées se condensaient en une fine rosée sur leur visage, leurs mains, leurs vêtements et les faisaient frissonner.

Ils perçurent aussitôt très nette la cruelle impression d'isolement, de solitude et d'abandon

De vagues terreurs les assaillirent en se voyant ainsi complètement seuls, au milieu de cette nature sauvage à laquelle le voisinage d'une grande ville n'enlevait rien de ses dangers,

Des bruits mystérieux, très vagues s'élevaient autour d'eux

Hurlements lointains de chacals, glapissements d'oiseaux nocturnes, frôlements de phalènes, allées et venues de chauves-souris effrontées et curieuses craquements incessants des mandibules d'insectes, froissements de reptiles, tout cela se confondait, amplifié par la nuit, résonnait à leur oreilles en une symphonie sauvage et troublante.

Puis, il y avait cette obscurité lourde que leurs yeux essayaient vainement de percer, et qui, en les immobilisant sur place, les empêchait de combattre par le mouvement ces appréhensions dont ils se fussent moqués en plein jour.

C'est à peine s'ils osaient se mouvoir, dans la crainte de mettre le pied sur une de ces bestioles répugnantes qu'ils sentaient vaguer autour d'eux,

Bob de temps en temps, grognait sourdement, s'agitait, puis se recouchait près d'eux, avec de petits gémissements de bonne bête affectueuse et vigilante.

Enfin, l'horizon s'empourpra, de lueurs ardentes qui firent scintiller les feuilles emperlées de rosée.

Les deux enfants eurent un long soupir de soulagement quand les cris joyeux des bengalis des perruches multicolores, des boulbouls remplaça la symphonie nocturne.

Le jour, pour eux, c'était déjà la moitié de la vie.

Puis, brusquement et en raison de l'unique et trop sommaire dîner qu'ils avaient pris la veille, la faim se fit sentir.

Et tout naturellement, ils songèrent aux fleurs de "Bassia" qui les avaient rassasiés.

Ils se levèrent tout engourdis et retournèrent à l'opulente jonchée qui couvrait le sol.

Ils mangèrent avec avidité, pour faire cesser les douloureux tiraillement de leur estomac anglais habitué à une nourriture plus succulente, et sentirent combien devaient être cruelles ces tortures des malheureux faméliques si nombreux dans cette Inde, pourtant si fertile, si opulente.

Ils vidèrent, comme la veille chacun une coupe de népenthès et, dans toute autre circonstance, se fussent égayés de cette frugale dînette qui remplaçait imparfaitement le thé odorant les belles tranches rosées de ros bif et les juteuses côtelettes de mouton,

Mais ils pensaient à leur pauvre mère qu'ils ne reverraient plus, à leur père exposé là-bas aux dangers de la guerre, et leur cœur se gonfla... et leurs yeux s'emplirent de larmes silencieuses.

Ils pleurèrent longtemps, appuyés l'un contre l'autre, se regardant navrés, n'osant pas envisager cet avenir, le lendemain qui leur apparaissait plein d'une sombre désespérance.

Patrick fit un effort, essuya ses yeux, affermit sa voix et dit à sa sœur:

"Il nous faut prendre une décision.

—Oui, répondit la jeune fille; mais, qu'allons-nous faire?

—Nous l'avons projeté hier: partir pour Peschaver, et retrouver à la guerre notre papa.

—C'est loin, Peschaver?

—Oui, bien loin... au nord-ouest de l'empire... à 1400 milles de Calcutta.

(A suivre)

Vente judiciaire d'une ferme

Conformément au jugement et au dernier ordre de vente, il sera vendu avec l'approbation d'un juge de la Cour Suprême d'Alberta, par Aristide Riopel, encanteur à l'hôtel Alberta, Morinville, à 1 heure P. M. mercredi le 13ième jour de novembre 1912 le quart sud-est de la section 20, township 56, Rang 24 Ouest du quatrième méridien Alberta.

La terre consiste en 160 acres plus ou moins, sur laquelle 60 acres sont couverts de peuplier et d'épinette, le restant est en prairie.

Il n'y -a rien en culture sur la dite terre, mais 100 acres peuvent être cultivés et le reste le sera après défrichement.

La terre est située à 8 milles de la ville de Morinville où il y a deux écoles deux églises, 2 élevateurs et une beurrerie,

Toute la terre est clôturée avec une broche et des poteaux d'épinette rouge.

La ferme a de l'eau, dans un bon puits de 27 pieds de profondeur,

La terre sera vendue sujette à un prix spécial qui a été fixé par un juge.

L'acheteur devra au temps de l'achat faire un dépôt de 10 p.c. du prix d'achat et payable aux solliciteurs du vendeur et la balance devra être payée dans l'espace de 60 jours sans intérêt.

Sur payement du prix total de l'achat tel que spécifié plus haut l'acheteur sera mis en possession de la terre.

A tous les points de vue les termes et conditions seront les conditions gouvernant la Cour Suprême d'Alberta.

De plus amples détails peuvent être obtenus de M. Edward Brice, Esq., 248 Jasper Est., Edmonton. J. E. Wallbridge Esq., Dominion Bank Chambers Edmonton et MM. Gariépy & Giroux, Bloc Gariépy, Edmonton.

(Signé) Alex TAYLOR,
Clerc de la Cour.

Local Improvement District No. 29-S-4

AVIS est par ces présentes donné que quiconque a des réclamations contre le district d'améliorations locales No 29-S-4, est requis d'envoyer sa ou ses réclamations avec détails à J.-B. Côté,, Légal, Alberta, le secrétaire, dudit District, avant le septième jour de novembre 1912, et, si telle personne manque ou omet de se conformer à cet avis dans le délai prescrit, il forfait, de ce chef tout droit à sa réclamation contre ledit District ou contre tout District qui pourrait être tenu responsable du paiement de ces réclamations,

Daté à Légal ce onzième jour de septembre A.D. 1912,

J. B. COTE,
Secrétaire

COMMENT ON DEVIENT CONSOMPTIF

Lorsque vous avez pris du froid, lorsque les muqueuses de la gorge sont enflammées, l'inflammation s'étend vite aux bronches et provoque la toux. Il importe de conjurer le mal sans délai, tout retard constituant un grave danger.

La consomption, en effet, n'est que trop souvent due au fait que l'on néglige un rhume qui commence : les microbes de la consomption, répandus partout, s'emparent du terrain favorable, se multiplient et minent sournoisement la constitution la plus robuste. Quelques doses de Baume Rhumal auront raison d'un rhume à son début ; la persévérance dans le traitement triomphera du rhume le plus tenace, l'expérience l'a prouvé fréquemment. Se vend partout 25c la bouteille.

Local Improvement District No. 28-T-4

AVIS est, par ces présentes donné que quiconque a des réclamations contre le district d'améliorations avec détails à P. E. Constantin, Rivière-Qui-Barre, Alta., le secrétaire dudit District, avant le septième jour de novembre 1912, et, si telle personne manque ou omet de se conformer à cet avis dans le délai prescrit, il forfait de ce chef tout droit à sa réclamation contre ledit District ou contre tout District qui pourrait être tenu responsable du paiement de ces réclamations.

Daté à Rivière-Qui-Barre, ce seizième jour de septembre A,D, 1912,

P. E. CONSTANTIN
Secrétaire,

LE PROGRES

Publié chaque jeudi par La Compagnie de Publication Progressive à Resp Ltée

BUREAUX A EDMONTON:

155 Avenue Jasper Est.

JULES LECERF, REPRESENTANT

On devra adresser toutes communications à:

"LE PROGRES"

Morinville, Alberta.

PRIX DE L'ABONNEMENT.

Canada .... $1.00 par an
ETATS-UNIS .... $1.50 " "
EUROPE .... $2.00 " "

Anchor Brand Flour

The extra efforts and care—devoted to everything connected with the making of ANCHOR BRAND FLOUR—has attracted the trade of "particular people."



Manfd. by Leitch Brothers Flour Mills, Oak Lake, Man.

MORINVILLE STORE Co. Agents

AUTOMOBILE ACCESSIORIES CO.

pour la vente de toutes les pièces nécessaires pour Automobiles

VOITURES APPERSON KING KARS
REPUBLIC TIRES
VULCANISATEURS SYSTEME D'ECLAIRAGE

Phone 6692 **123 Rue Rice, Edmonton**

TAILOR-MADE PANTORIUM

Nettoyage et repassage de vetements

TRAVAIL DE PREMIÈRE CLASSE

PRIX RAISONNABNE

DERRIERE L'HOTEL CECIL

311 Jasper Ouest (en haut) MARTIN DILLON Prop.
EDMONTON, Alta.

WOLFE & HINE

Empailleurs et Fourreurs

Marchands de fourrures fines, tapis en fourrures, têtes de chasse et curios indiens. Experts empailleurs d'animaux, têtes, oiseaux etc. Peaux arrangées en tapis. On paie les plus hauts prix pour peaux brutes, ours, loups bêtes, etc. Inspecteurs des primes pour loups

648, 2ieme Rue, Edmonton

Banford Piano & Organ Co.

La vente de ces pianos se fait actuellement au No. 355 de l'avenue Namayo a Edmonton a un prix qu'on n'a jamais vu

Pianos de $400. pour $275.

Orgues de $150. pour $85. Venez nous voir

Nous en vendrons aussi longtemps qu'il y en aura durant 5 jours Ecrivez-nous ou telephonez a 2427

Banford Piano & Orgah Co.

355 Namayo Ave. Edmonton

Papiers Peints (Wall paper)

Demandez-nous des échantillons. Nous payons les frais d'envoi sur toute commande de dix dollars et plus.

H. A. NEWMAN & SON
Tapissiers

726 Jasper Ouest EDMONTON

Etabli en 1886

Jackson Bros

Les celebres Orfevres et experts dans les Montres et Bijouteries

Inspecteurs de Montres pour le Grand Trunk Pacifique

JACKSON BROS
Coin des Avenues Jasper et Queen
Phone 1747 EDMONTON. Alta

J. SPITTLA Maréchal-ferrant

Atelier de forge, Avenue Peace Vis à vis de l'hôtel Castle et près du Richelieu. Edmonton. Tout ouvrage garanti

J. J. GOURLAY :— Phonographes et records Édison, instruments et morceaux de musique papeterie, machine à coudre et accessoires. 138 Jasper Ouest Edmonton, Phone 2502

Phone 2157 Chambre 310 Moser & Ryder Blk. 651 Premiere rue.

John M Maguire

Agent d'immeubles et d'assurances
EDMONTON
Confiez moi la vente de vos propriétés

PERREAULT et FILS

Peintres, Tapissier, Décorateur, Teintes et Peintures fines

714 Sieme rue Edmonton.

On parle français

E. W. MOREHOUSE

Dessinateurs de Plans Chambre 27 Jackson Blcc. 235 Jasper E. Phone 5935. soir 518
EDMONTON

HARRY MILNE

Ferblanterie Fournaises
Estimation d'avance,
409 RUE CLARA Phone 2503
EDMONTON

Dr. MORGAN
Dentiste
224 Jasper Est, Phone 6819
EDMONTON

E. C. HOPKINS F.R.A.I.C.A.A.A
Architecte Diplome
132 Jasper Ouest, Phone 1583
EDMONTON



THE SHOP FOR MEN

Articles pour Hommes

121 JASPER O.
EDMONTON

Specialite de chapeaux soignes pour hommes bien mis

A. E. MURPHY
Sténographe Public

Chambre 209, Phone
Bloc Purvis 6017
608 1ère rue, (Coin Jasper)
EDMONTON
On parle français,

West-End Tailoring Company.

Tailleurs.— Réparation de fourrures. - Pressage et mise à neuf. Promptitude et Envoi à domicile.

1112 Jasper Ouest Ph. 5511
EDMONTON

SIGNS

Enseignes en tous genres

C. E. SALTER

279 Jasper Est Phone 6031
EDMONTON

FAIRCHILD, JONE & TAYLOR

Plans et Devis
Arpenteurs
608-609 Bc Tegler, Phone 5955
EDMONTON

FLETCHER REALTY CO.

137 QUEEN Ave. Phone 1626
EDMONTON
Occasions à Santa Rosa et Victoria Place.

John J. Lamont

Avocat, Avoué. Notaire

Ch. 6131 Bk Tegler, Phone 6866

1st STREET, EDMONTON

F. SADLER. S. M. MADILL. C. ALLISSON

E. C. F. SADLER Co.

Courtiers en Immeubles
434 Jasper Est Phone 6723
Chambre 113 Edmonton
ON PARLE FRANCAIS

Agreements of Sale

Contrats de vente
ACHATS ET VENTES
J. L. ELAM
705 Bloc Tegler Phone 6228
EDMONTON

BONNE POSITION

pour homme actif et travaillant comme agent pour la MUTUAL LIFE OF CANADA. S'adresser S.-A. Gordon Barnes, directeur pour l'Alberta, 259 Jasper Ouest. — Edmonton.

Scott, Biggar & McLean

agents d'immeubles
712 Première rue Phone 1750
bloc Victoria EDMONTON

Allez chez les tailleurs

Nicholson & Co.

pour vos nouveaux costumes d'hommes et de femmes. Notre spécialité est de nettoyer les habits "à la française
1112 Jasper Ouest Phone 5511

W. A. GILLIS
Tailleur pour Dames
268 Jasper Ave. E. Phone 6803
Chambre 6 Bloc Morris
EDMONTON

Nous vous invitons spécialement à venir voir nos dernières importations.

Springers Home Apartments

631 5ième Rue Phone 4095
EDMONTON

Chambres les mieux situées et les plus saines de la ville. Derniers perfectionnements. Lits simples et doubles par jour, semaine et mois. Direction expérimentée. Prix modéré.

CARTES PROFESSIONNELLES

WILFRID GARIEPY L. A. GIROUX

GARIEPY & GIROUX
AVOCATS et NOTAIRES
Coin des avenues McDougall et Jasper
EDMONTON

LUCIEN DUBUC LOUIS MADORE

DUBUC & MADORE
Avocats & Notaires

Avocats de la Banque d'Hochelaga
Prets d'argent Bloc Nerwood
Avenue Jasper, Edmonton, Alta.

SHORT, CROSS & BIGGAR,
SHORT, WOODS, BIGGAR & COLLISSON

Wm. SHORT, K. C. Hon. C. W. CROSS, K. C.
S. B. WOODS, K. C. O. M. BIGGAR
JAS. T. J. COLLISSON S. S. SHORT
S. W. FIELD. J. FARKUHAR LYMBURN

Barristers, Sollicitors, Notaries
Merchants Bank Bldg
EDMONTON ALTA

FULLER & FANE

Manufacturiers de Voitures, Forgeron ferrants et ouvrages generaux de forge

Boutique 38 Namayo Ave ou 619 Cinquième rue

Reparage d'automobiles et voitures, peinture et finissage

TELEPHONE 2843 ET 4988

M. MECKLENBURG

Spécialiste pour la vue
Bloc Archibold, 313 Jasper Est
Phone 5225 Edmonton

La Fleche Freres

Tailleurs de 1re. classe, vêtements civils et militaires
118 Jasper W. Phone 2425
EDMONTON, Alta.

McCoppen & Lambert

Entrepreneurs & Directeurs de Funerailles
619 1re rue (coin Jasper Ouest
Phone 4515 Stables 1505

CANADIAN PORTRAIT & FRAME Co.

Portraits soignés et bien finis. Cadres artistiques convenant
774 Ave. Jasper Est. Edmonton

NICHOLS FRERES

Machinistes, fondeurs en cuivre et fer. Specialite de reparations et manufacture de scieries et perforateurs de puits. Marteiage et aiguisage de scies, scies circulaires, poulies, etc
103 Syndicate Ave Phone. 2312
EDMONTON

The Capital Loan Company, Limited

Promesses de vente promptement excomptées.

Plus haut prix du marché payé.

47 Bloc Jackson Phone 4642

Mad. M. Fenstermaker

Peinture sur tapis, à l'huile et au pastel. Leçons de peinture. Phone 6465 Chambre 213 et 214, Goodridge Bloc 503 Jasper Est. Edmonton

Entreprise des meilleures résidences à bas prix, dessins soignés gratuitement avec contrats. Estimations d'avance.

Venez nous voir.

CLAUSEN, Schubert & Klukar.
201 Hart blk, 295 Jasper Est,
EDMONTON, Alta.

E. F. WEBB, D. O.

Spécialiste pour la vue.
Suite 1, 2, 3 et 4 Garland Bloc
102 Jasper Est Phone 89.

SCOTT & PERRY

Agents d'Immeubles & Financiers
40 Jasper E. Phone 5410
BLOC ORPHEUM EDMONTON

Nous avons la liste complete de toutes les subdivisions d'Edmonton et donnons toute notre attention aux ordres que nous recevons soit d'Edmonton, soit d'ailleurs. Nous sollicitons votre correspondance et vos ordres

ROMUALD MORIN
Notaire Public
Bureau (Bloc du Progres,) Ave. Grandin
MORINVILLE, Alta.

J.E. CAUCHON
A.A.A., O.A.A.
Architecte
Chambre 110, Hart blk. phone 4033
293 Jasper E. EDMONTON

MUNDY MAP and BLUE PRINT CO.

Suite 12 Block Empire, Coin 1re Rue et Ave Jasper Edmonton

Dessin général. Toutes sortes de cartes géographiques et imprimés bleus faits à ordre.

Demandez nos listes de prix

L. COTE, D.L.S., C. E. F. B. SMITH, B. Sc. C. & M

COTE & SMITH

Arpenteurs de terrains, emplacement de villes, limites à bois et mines. Estimations fournies sur le rendement et la qualité du charbon.

Tiroir Postal 1807 Bureau: Cristall Bl.
Phones 1560 et 1279 Edmonton, Alta.

RYTHER & HARRISON

Courtiers en Immeubles
Chambre 27 Jackson Blk Ph. 5947
235 Jasper Est Edmonton

Dr. J. M. S. SABOURIN

Bureau: 503 Jasper Est (Bloc goodridge) Telephone 5431
Residence: 533 Rue Rice Telephone 6425
EDMONTON Alta.

Hugh Mc Jannet, John Rae

McJANNET & RAE
Courtiers d'Immeubles
Chambre 2 102 Jasper Est Edmonton P.O. Box 1154 Pho. 6362
Nous sollicitons vos ordres

G. T. HAYTER

Médecin-Vétérinaire
1274 1re Rue Phone 2228
Près des écuries de Henry Fraser. Edmonton, Alta.

BURK'S STUDIO

Photographe de première classe
308 JASPER Av. E.
Phone 1651
EDMONTON

C. A. LOWE
agent d'immeubles
637 1ère rue Phone 4511
EDMONTON

F. C. HALDANE & Co.

agents d'immeubles
propriétés rurales et de ville
356 Jasper Ave. E, Phone 1683
EDMONTON

GEORGE DICKSON

tailleur de 1ère classe
57 Jasper Ouest en haut Phone 6450 EDMONTON

Chapman & Turner

Peintre, Décorations, Colleur de papier peints. Travail garanti.
252 Namayo Ave. Phone 4143
EDMONTON, ALBERTA

BAINS TURCS

MADAME BELL gradué, donne des bains électriques, d'eau, salée, chaux et médecinaux.

Massage électrique et magnétique pour Dames et Messieurs. De bons résultats sont toujours obtenus dans les cas de rhumatismes, maladies de foie, des reins, de la peau et des nerfs.

Conditions réduites pour traitement de durée.

639 6ième Rue Phone 583
EDMONTON

Exposition de Morinville

(Suite de la page 2)

P. Borlé. —
1er Prix:
Jument avec poulain
H. Lema. — 2ème Prix.
Jos. Dagenais. —
1er Prix:
Jument seule

DELIVERY HORSES

Ald. Desautels. — 1er Prix.

SADDLE HORSE

R. de Tonnancourt.—1er Prix.
Emery Tellier. —2e et 3e Prix,

GALLOWAYS

Louis Turgeon. —
1er Prix:
Taureaux agés.
Théod. Nobert. —
1er Prix:
Taure 3 ans.

RED POLLED

Paul Auvé. —
1er Prix:
Taureau
Louis Turgeon. —
1er Prix.:
Taureau 1 an.
George Hallé. —
1er Prix;
Vache au-d. 3 a
Paul Auvé. —
1er Prix:
Taureau avec 3 veaux

HOLSTEIN

Théod. Nobert. —
1er Prix.:
Vache de 3 ans.

CLASS 25

John B. Nixon. —
1er Prix:
Paire de bœufs:

BERKSHIRE

Paul Auvé. — Sec. 1 : 1er Prix
Geo. Hallé. — Sec. 2 : 1erPrix
" " Sec. 3: 1er Prix.

GRADE HOGS

Best pair Bacon Hogs:
1er Prix:

SHEEPS GRADES

Willie Beaupré. —
1er Prix:
Ram any age
Emery Tellier. —
1er Prix:
Ram Lamb.
Willie Beaupré. — 2ème Prix.
Willie Beaupré. —
1er prix:
Two ewes lamb sherling
Emery Tellier. —
2ème Prix.

(A suivre)

Bureau de renseignements pour les nouveaux colons de l'Alberta.

Représenté par

R. Morin, Notaire Public



J. A. Nante', Journaliste

Morinville, Alberta.

CHEZ NOUS ET AUTOUR DE NOUS

Un accident survenu à notre engin à la dernière minute nous oblige à ne paraître qu'à six pages cette semaine.

Nous en demandons pardon à nos lecteurs et nous espérons qu'ils nous excuseront.

Nous continuerons, la semaine prochaine à paraître à 8 pages.

M. et Mme Cléophas Gariépy sont en promenade chez leur oncle M. H. Boissonnault,

Une fille est venue réjouir hier le foyer de M. et Mme J.-Bte Wilson, tailleur.

M. Eugène Forgette, de Duluth, Minnesota est en promenade à Morinville, cette semaine Il est le neveu de M. et Mme F.-X. Gauthier.

OUELLETTEVILLE

Nous avons eu la douleur de perdre le 22 septembre dernier un de nos pionniers et respectables citoyens M. Louis Eugène Simonin.

Il laisse pour le pleurer une épouse et 12 enfants dont quatre de mariés Lucien, Mme Richard, Mme Gauthier et Mme Alcide Perron,

Le défunt arrivé un des premiers à Ouelletteville, organisa le premier, district scolaire, dont il fut le secrétaire-trésorier ; il était aussi maître de poste.

L'enterrement a eu lieu à Gleichen le 24 et toutes les familles de Cluny, de Ouelletteville et de Gleichen y etaient représentées,

VILLENEUVE

Dimanche 13 octobre un souper au panier sera donné au profit de l'église St-Pierre de Villeneuve ; nous invitons tous nos amis à venir nombreux y assister. nous les remercions d'avance et nous espérons que les dames nous apporteront de nombreux paniers.

RIVIERE-QUI-BARRE

Madame Edouard Gagnon est l'heureuse mère d'un fils, cette semaine.

Un garçon est aussi venu réjouir le foyer de M. et Mme Léonard Como.

Mme Louis Como de St-Pierre, a passé deux semaines en promenade chez M. E. Gagnon et son époux M. Louis Como. poussé par l'ennui... est revenu la rejoindre dernièrement.

M. Bennett de Sion a passé la semaine ici avec 50 chevaux qu'il hivernera sur sa ferme. Il est retourné hier en chercher un autre contingent dans la Colombie-Anglaise et s'en ira au printemps demeurer à Grande Prairie.

Il nous fait plaisir d'annoncer le mariage prochain de M. J.-Bte Morin. neveu du regretté curé Morin fondateur de Morinville avec une de nos plus jolies brunettes,

GLEICHEN

Mme Lucien Simonin (née Dora Bélisle) est l'heureuse mère d'une fille née le 20 septembre Anna, Cécile, Julia,

Une explosion

Une explosion de dynamite dans la bâtisse de la "Redcliff Clay Products" a eu lieu à Medecine Hat, hier, causant des dommages au montant de $10.000.

Ce n'est pas pour plaire aux hommes que les femmes donnent tant de soin à leur toilette. C'est pour ennuyer les autres femmes.

Marche d'Edmonton

Edmonton, 10 oct.

ANIMAUX VIVANTS	
Première qualité de porc, pesant 150 à 250 lbs.	8½
Seconde qualité et plus pesants	6¼ à 7
Bon Bœuf gras de 1200 et au-dessus,	5 à 5½
Bon Bœuf gras de 1000 livres	4¼ à 4½
Taures grasses, qualité extra de 1050 lbs et au-dessus,	4¼ à 4¾
Qualité médium,	3½ à 4c.
Vaches grasses, qualité extra, de 1100 lbs et au-dessus,	4¼ à 4½
Veau, 150 à 200 lbs,	6 à 6½
Veau, 200 lbs et plus,	5 à 5½
Agneaux la lbs	6c.
VOLAILLES	
Vieilles poules la livre,	16c.
Poulets la livre	20cts.
Dindes, la livre,	22c.
Oies, lbs	18.
Canards "	20c.
PRODUITS DE LA FERME	
Beurre de crèmerie,	40.
Beurre, la livre,	3[illegible]c.
Beurre en tinette	2[illegible]c.
Œufs frais, la douzaine,	35cts
LE FOIN	
Mil, à la tonne	$22 à $25
Foin de hauteur,	$17
Foin de "slough,"	$15
VEGETAUX & LEGUMES	
Patates, le minot	.40c à .50c
Avoine, le minot,	31 cents.
Orge, le minot	4[illegible] cents,
Choux, la livre,	2 cts
Navets, "	2 cts
Carottes, "	3 cts
Betteraves, "	3 cts